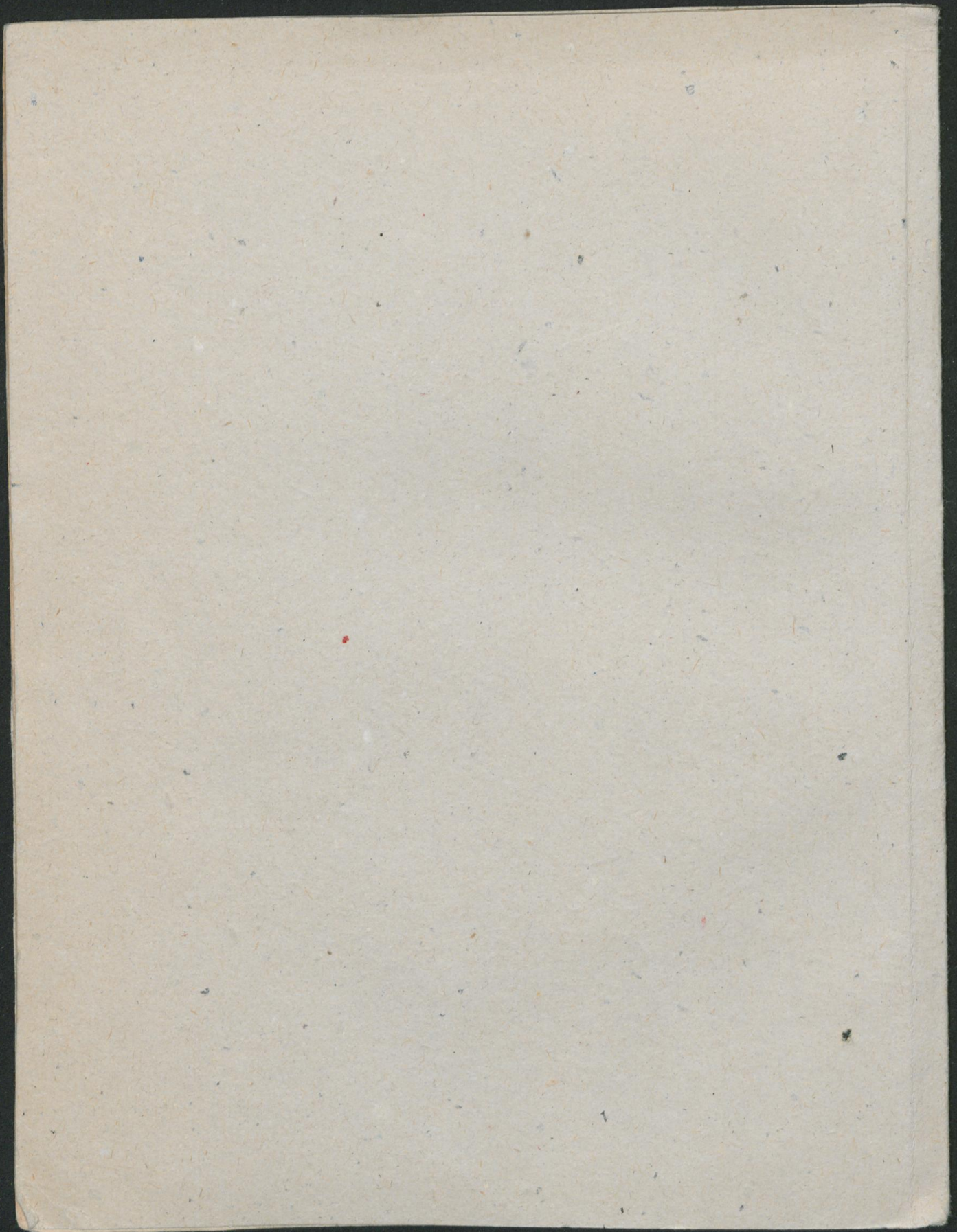


PAMFLET
1060^a



15 ~~24~~
14.

Het Secreet des Conings

van Spangien/Philippus den tweeden/achter-ge-
laten aen synen lieven Zoone/ Philips de
derde van dien name/vervatende
hoe hy hem reguleren sal
nae zijns Vaders
doodt.

In't licht gebracht door een Dienaer vandē Heere
Christoffel de Mora/ Schat:bewaerder des Conings
van Spangien/ghenaemt Rodrigo D. A.



1060a

Ende nu over-gheset uyt den Spaenschen.
Door P. A. P.

Tractat des Comptes

de l'Archevesche de Cologne
sur le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
par le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
L'Archevesche de Cologne
L'Archevesche de Cologne

Tractat des Comptes
de l'Archevesche de Cologne
sur le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
par le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
L'Archevesche de Cologne
L'Archevesche de Cologne



Tractat des Comptes
de l'Archevesche de Cologne
sur le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
par le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
L'Archevesche de Cologne
L'Archevesche de Cologne

Tractat des Comptes
de l'Archevesche de Cologne
sur le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
par le Comptable de l'Archevesche
de Cologne
L'Archevesche de Cologne
L'Archevesche de Cologne

Eenighe Secreten des Co-

nings van Spangien/ Philippus den tweeden/
achtergelaten aen synen lieven Zone/ Philips
de derde van dien name/ verbatende hoe hy hem
reguleren sal nae zijns Vaders doot.

Sone/ ick hebbe veelmaels becommert geweest/ om u eenen
gerusten staet achter te laten: maer noch den tijdt van mijn
lange leven / noch de gelegentheyt der Vorsten die my toe-
gedaen zijn en hebben my daer toe connen helpen. Ick belijde dat
ick over de 5594. Milioenen Ducaten verquijt hebbe/ daer ick niet
voor genoten en hebbe (in min dan drie-en dertigh jaren) dan hert-
seer en verdriet. t Is waer ick hebbe Portugael veroveret/ maer soo
licht als my Franckrijck ontslibbert is soude hier mede oock mo-
ghen varen. Och oft ick den raedt van mijn Heer Vader (Saliger
memorie) ghevolght hadde: Oft dat ghy ten minsten noch wilde
mijnen raedt naercomen ick soude mijn liden te gheruster verdra-
ghen/ ende te ghewilligher steruende/ u in dit aertliche leven laten.

Dit is dan dat ic u tot een ewigh Testament achter late (boven
soo veel heerliche Coninckrijcken) om als in eenen spieghel te sien/
hoe ghy u nae mijn doot inde Regieringhe draghen sult.

Altijt waernemende de veranderinghe van ander Rijcken/ om
daer mede u profijt te doen nae gelegentheyt: Ende niet te min de
ooghe houden op den ghenen/ die inden raet naest by u zijn.

Ghy hebt twee middelē daer ghy u Spaensche Rijckē menghe
deur onderhouden.

Het een is de Regieringhe. Het ander de Indische vaert.

Soo veel de Regieringe aengaet: Oft ghy moet den Edeldom/
oft de Gheesteliche tot u trecken.

Verlaet ghy u op de Geesteliche/ houdt de ander in beydel/ al-
soo ick ghedaen hebbe.

A ij

Maer

Maer soo ghy u meynt met den Adel te verstercken soo verkringe
der Gheestelicker incomen soo veel als u immers moghelijk is.

Wilt ghyse beyde te vriende houden sy sullen u upt-suppen: En-
de ghy sult daer benevens u Rijcken in onrust stellen/nimmermeer
tot resolutie comende.

De Balanche sal als nu bande een als nu bande ander over-
woghen worden.

Wijnen raet is dat ghy de Nederlantische Provintien te vrien-
de houdt/by soo verre als ghy u met den Edeldom wilt behelpen:
overmids dat zy vrienden sijn met den Franchoyz/ Engelsman/
ende eenighe duytische Vorsten.

Noch Italien/noch Polen/noch Sweden/noch Denemarchen/
noch Schotlandt en kunnen u te bate comen.

Den Coning van Schotlandt is arm.

Denemarchen kriight zijn incomen van d'upelantische Natien.

Sweden is altoos ghedeelt / ende daer beneffens onghelegen.

De Polen zijn altoos Heester over haer Coninghen.

Italien al ist rijk is veel te wijde van dese ghelegen: ende daer-
en-boven zijn al hun Princen van verscheypden humeuren.

Maer ter contrarien/de Nederlanden zijn volck/schiprijck/ghe-
duerigh inde arbeyt/ neerstigh in't ondersoecken / kloekmoedigh
in't aenvanghen/ende goetwilligh in't verdraghen.

t'Is waer ick hebbe Isabella Clare Eugenia uwe suster de selve
ghegheben: Maer wat ist daer zijn wel hondert nybluchten in't
ontwerp begrepen daer ghy u mede behelpen kunt.

De principaelste zijn: Dat ghy Vooght zijt van alle hare kinde-
ren: Ende datse niet en moghen veranderen in't stuck vande Ca-
tholijcke Religie: Want dese twee poincten wech ghenomen/soo
zijt ghy voorzeker de selve Nederlanden absolutelijc quijte. Ende
andere Coninghen sullen soo rasch inde weere wesen/om die door
eenigen middel aen haer te verbinden/ dat ghy daer over wel sout
mogen in een eenwigh verderf comen.

So ghy u daerentegen meynt te behelpen met den Geestelicken
Raet/

gaet/soo sult ghy u veel Wyanden verwecken: Ick hebt beproeft.

Maer alleen houdt uwe correspondencien met den Pausen.

Gheeft haer veel.

Sijse haest goet-willigh.

Onderhondt die Cardinalen die meest by hem zijn.

Maect u heer van haer Couclavium.

Hout de Dupische Bisschoppen te vriede: Maer en betrouwt niet meer door s' keysers hant haer Pensioenen te verstercken. Doch maect dat ghy selve van haer bekend wert/ sy sullen u voorwaer te gewilliger dienen/ ende u giften niet meerder vzcucht aennemen.

Die van minder qualiteyt zijn en laet u niet ghenaken/om daer door den Adel ende de Ghemeente een goede ooghe te gheben: zy zijn machtygh in Rijckdommen: wat sy begeren moet gedaen wesen: sy sullen u lastich vallē/ ende in t eynde uwen Scepter beheerschen: Daerom behelpt u niet de gene die vanden Adel zijn/uyt grooten huyse: ende dzingtse altemet in groote Geestelijc incomen. Het onnut ghespups en is u soo dienstich niet/ of ten sal u duysentmael-duysent nyden doen verwecken/daer door ghy alle u incomē sult consumeren. En ghelooft dan niemant vanden haren/ of hy en zy van qualiteyt.

Verlaet de Enghelsche verspieters.

Ontlaet u vande Fransche ongelden.

Ende laet u vry dienen van een deel Neder-lantsche Heeren/op dat ghy haer altydt aen u best vertronde verknoopen meught.

Soo veel de Indische vaerd aengaet/ Oostersche ende westersche/daer in bestaet de macht vande Coninckrijcken van Spangien/ende oock met eenen den dwang vanden Italianen.

Oranckrijck ende Engelandt en kunnen in dese palen niet begrepen werden/ om daer uyt-ghestoten te zijn: Haer macht is te groot: Haer Schip-volc te veel: De Zee al te ruym: Haer Cooplieden te machtygh: Haer Soldaten te gelt-gierigh/ende haer onderdanen te ghetrouwe.

De Nederlanden heb ick voor u daer uptghesproken: maer ick
wreese dat den tijdt ende de menschen veranderlijck zijn: Daerom
verandert inde West-Indien dickwils u Gouverneurs.

Die ghy van daer trecke/ stelse inde regieringhe vanden Raedt
van Indien alhier/ so en sult ghy mijns bedenckens/ nemmermeer
kunnen bedrogen werden: oft elck van beyden sal u t' profijt open-
baren/ ende meerder eere soecken.

Siet ghy dat den Enghellman hem stelt om u de selve profijten
te benemen (gelijck hy machigh van Zee- volck en Schepen is/
den Franchoyt en acht ick in desen deele niet) sterckt u strack met
de Neder-landers/ als waert dat zy oock eensdeels Ketters waren/
ende blijven wilden: mits conditie dat sy sullen moghen hare goe-
deren in Spangien ende Italien liberlijck vercoopen/ midts beta-
lende de Conincklike incomen/ ende andere gerechticheden. Ende
alsoā Pasport verwerfē/ om op de de selve Oostersche oft Wester-
sche Indien te varen: mits stellende borge alhier/ ende Gedt doen-
de/ dat zy van daer comende/ weder in Spangien sullen lossen op
verbeurte/ soo sy anders gebonden waren/ aen den lijve ghescraft
te werden. Ick soude meynen dat zy u dit niet en sullen wepghe-
ren te onderhouden: Ende door desen middel sullen de Indische
ende Spaensche Rijckdommen niet de Neder-landtsche Traffij-
ke in een ghebonden blijven. Enghelandt ende Franckrijck sul-
len moeten op haren Bupdel teeren.

Mijn Soon / ick soude u wel veel meer voor ooghen stellen / in't
veroveren van andere Coninckrijcken: Maer alle de Advertisse-
menten daer af/ oock de Discourssen die my daer op ghelevert zijn/
ende hy my verbeteret/ die sult ghy vinden in mijn Cabinet: Laet u
Christoffel de Moya strack de sleutel gheven/ op dat dese verouthe-
den niemant in handen en comen.

Ic hebbe op den sevensten Septembrys van dese Demozikens/
die seer doornaeyt met schrijven waren / in't vier doen werpen/ ick
sorghe datter wel wat mochte verdupstert wesen: Nephgt u oore
om sulcx te vernemen.

Ick

Ick hebbe heden noch hier by gheboeght/soo ghy niet Antonio
Perez kunt maken/siet dat ghy hem in Italien treckt/oft ten min-
sten dat hy u beloove dienst in ander Conincrijcken te doen:Maer
en laet hem nimmermeer in Spangien noch in Nederlandt comen.

Wengaende u Houwelic/die stucken berusten onder den Secre-
tarius La Loo: dan ghy sult daerenboven dit beseggelt Billetten
dickwils over-lesen. Hier en is niemant over gheweest dan mijn
eyghen handt.

Hebt alijdt acht op de Raedt-ghebers die rondt om u staen.

Het ontschijffren moet ghy u selfs onderwinden.

En vertoornt u Secretarissen niet. Levert haer alijdt werck t' sy
van kleen ofte groot importantie. Beproeftse liever door u Vran-
den/dan door u Vrienden/ al most ghy u sekreet eenighen van den
uwten voordraghen. Behout het uiterste alijdt in uwte bofst.

Beminde Leser/dit is so veel als men is comen te
weten uyt de ghebrande Billetten (soo sy
meynden) Godt gheve dat alle de
aenslaghen vanden Wyant
haest moghen ont-
deckt wer-
den.

A M E N.



Faint, illegible text in the upper half of the page, appearing as bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text in the middle section of the page, also appearing as bleed-through.

Faint, illegible text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Noch eene Sententie de-

finitive uyt den name ende van wegen de Ed.
Mog. Heeren Staten Generael / gepronuncieert in 's Gra-
ven-Hage op den viij. Martij / stilo novo, Anno 1599. tus-
schen den Jonckeren/Hoevelingen/Eygen-erfden ende Vol-
machten der Karispelen vanden Omlanden/tusschen d' Eems
ende Lauwers / Requiranten ter eenre / ende den Borze-
meesteren ende Raedt der Stadt Groeningen / Gerequireer-
de ter ander zijden.

1100 a

ALSO op de differenten ende geschillen
de vooz de Heeren Staten Generael bande vereenich-
de Nederlanden geresen waren geweest/tusschen Jon-
keren / Hoevelingen / Eygen-erfden en Gedeputeerde
vanden karispelen vanden Ommelanden tusschen d'
Eems en Lauwers / requiranten ter eenre / ende Borzemeesteren
ende Raedt der Stadt Groeningen Gerequireerden / ter ander zij-
den/bp sententie bande Raden bp de selve Staten Generael / totte
uyttinge van dien gecommitteert in dato den 21. Januarij 1597.
onder andere was verclaert / dat nopende het subsidie bp forme
van prerogative, bp den requiranten tot betalinghe van haere ou-
de schulden / ende verballinge van haere nootlijcke voozvallende
onkosten versocht / de sake niet en was bebonden in state / omme
nae rechte eyntlicken getermineert te mogen worden / en daerom-
me geordonneert / dat splupden bande wittige schulden/ ende dage-
lijksche voozvallende onkosten vooz de selve Heeren Staten Gene-
rael souden doen behoortijcke verklaringhe / omme deselve gesien en
partpen daer op ghehoort bp haer E. dies aengaende gedisponeert
te worden nae behooren. Ende dat dien volgende / de vooz Jon-
keren/Hoevelingen/Eygen-erfden ende Gedeputeerde bande Kar-
ispelen bande Omlanden tusschen d' Eems ende Lauwers / Requi-
ranten ter eenre/ende Borzemeesteren en Raden/ olt en npe /samt
Caelmans / mette gezworen Meente der Stadt Groeningen Ge-
requireerdens ter andere zijden/ hier op gelevert hadden haere ver-
claringe/ antwoorde/ Replicque ende Duplicque/ ende daer benef-
fens hare stucken ende munimenten / t welck eyntelijck bp de selve
Heeren

Heeren Staten Generael was ghestelt ter decisie van haer E.
voorz. Gecommitteerde Raden.

1. Soo ist / dat de selve Gecommitteerde Raden met rijpe des
liberatie voorgesien ende overgewegen hebbende alle 't ghene ter
materien dienende was / en heeft mogen moberen: Doende recht
upt den naeme ende van wegen de Heeren Staten Generael vande
Vereenichde Nederlanden / authoziseren de Requiranten omme tot
betalinge van haere voorsz. schulden ende lasten over alle de gras-
talen vanden Ommelanden op acht jaren by gelijcke termijnen te
mogen om slaen / soo veel sy daer toe van nooden sullen hebben vo-
ben de somma van seftien duysent ponden tot veertich grooten /
by ordonnantie vande Heeren Staten Generael tot dien eynde op
den klooster goederen geassigneert.

2. Welverstaende dat geene schulden daer upt betaelt sullen
worden / dan de ghene die by Jonckeren / Boebelingen / Eysen-
erfden ende Gedeputeerde vande Harspelen daer toe vergaebert
zijnde vooz goet ende deughdelijck aengenomen ende geagnosceert /
ende daer op ordonnantie van betalinge verleent sal worden. Dat
oock de selve schulden ende lasten volgens der Requiranten vercla-
ringe in alles niet en sullen excederen de somme van vier-ende-tse-
stich duysent gelijcke ponden. Ende dat vande ommegeflaghen
penningen ende employ van dien jaerlicx aende voorsz. bergades-
ringe / den Welgebozen Heeren Stadthouder ende Gecommit-
teerde Raden vande Staten van Stadt ende Ommelanden daer
over geroepen / gereeckent sal worden.

3. Dat voorsz. de Requiranten sullen mogen opstellen / en van
half jare tot half jare verpachten d' accijsen op Bieren en Wijn-
nen die by de tappers ende Herbergiers inden Omlanden ingedaen
ende gesteten sullen worden / ende den selven heffen opten voet
sulcx de Gherequireerde de leest gheheben hebben / omme de pennin-
gen daer van procederende by den Requiranten geemployeert te
worden tot betalinghe vande gaigien ende vacatien vande ordi-
narise dienaers ende officiers / die den Omlanden en 't particulier
jegenwoozdelijck zijn dienende / ende tot verballinghe van ande-
re voozvallende nootlijcke onkosten / den selven Omlanden in 't
particulier concernerende.

. 4 Behou

4. Behoudens nochtans dat 't ghene wes de boorsz. accijfen meer souden mogen innebrengen / dan de somme van vier duysent ponden des Jaers / ghetelt sal worden aen handen van den Ontfanger vande gemeene middelen van Stadt ende Ommelanden / omme daer van beneffens d' andere pennigen van sinen ontfang gereeckent / ende oberantwoort te worden.

5. Condemneren de Gerequireerde alle 't ghene boorschreven is / te ghehengen ende te gedogen. Ontseggen den Requiranten haer bozder versoeck / eysch ende conclusie in desen ghedaen ende genomen / ende compenseren de kosten om redenen. Aldus ghedaen by Andries Hessels eerste Raedt van Brabant upt Brabant / Geraert Doet / Raedt van Gelderland / upt de selve Provintie / Leonardt Casenbroot / Raedt ordinaris 's Hof's van Hollandt / upt Vlanderen / upt Hollant / Franchops Vranck / upt Zeelant / Pieter de Vinosossa / beyde Raden inden hoogen Raede in Hollant / upt Wtrecht / Willem van Raedtlant / President inden Provincialen Raede aldaer / Bardt Itzarda / Raedt inden Hobe van Vrieslandt / upt Vrieslandt / Philips Marotelle / eertijds Raedt inden Secreten Raede upt Mechelen / ende Doctor Johan Doyre upt Ober-pffel / ende ter vergaderinghe vande Heeren Staten Generael vande Vereenichde Nederlanden / ten bebele van haere E. ende ter presentie vande Procureurs van partpen. Gepronuncieert den achften Martij vijftghienhondert negen-ende-tnegentigh.

Onder den Originael van desen in Francijn gheschreven ende met een groot upthangende Zegel in rooden Wasse versegelt / stont: Ter ordonnantie vande voornoemde Heeren Staten Generael, en was ondergetepckent

C. Arffens

Ende bet nederwaerts stont noch: Ter Ordonnantie vande voorsz. Heeren Gecommitteerde Raden. Ende was ondergetepckent :

De Glarges.

Placcaet oft Mandament

poënael uyt den name ende van weghen de Ed.
Mog. Heeren Staten Generael / nae solemnele publicatie
van de voorsz. Ssententien / mede van den Rechtshuse der
Stadt Groeninghen afgelesen ende ghepubliceert op den 1.
Aprilis / Anno 1600. Inhoudende de straffe ende penen van
den infracteurs ende contraventuers der voorsz. Ssententien.

De Gecommitteerde Raden van we-
gen mijn Heeren Staten Generael / der ver-
eenighde Nederlanden hier onder genomi-
neert: Doen cont ende laten weten allen ende
eenen pegelijcken by desen / dat naedemael by
het Tractaet op den 22. Julij 94. met de Stadt
van Groeninghen inde Belegeringe gemaect /
onder anderen mede geconditioneert ende be-
sproocken is / dat het different tusschen de voorsz. Stadt ende Om-
melanden geresen / ende t welck noch soude mogen rijzen / soude
staen tot determinatie ende dispositie der Heeren Staten Generael
oft hare Gecommitteerde. Dat dien volgende by de selve Heeren
Staten Generael seeckere gegualificeerde personagien uyt ver-
schepden Nederlandtsche Provincien zijn gecommitteert geweest /
met expresse conditien dat die Ssententien by de selve Gecommitteer-
de Raden te wijsen van alsulcke kracht ende effect souden wesen
ende achter volght werden / als of die by den Staten Generael selfs
ghewesen waren / sonder dat eenighe appellatie / reformatie / ofte
revisie daer teghens plaetse souden hebben: Dat oock dien volgen-
de soo wel die van Groeninghen als van den Ommelanden voorsz.
de selve Ghecommitteerde Raden hare saecken ter definitie op
alles volkomelijck hebben gheinstrueert / ende naer dien spluden
seer instantelijcken ten wederzijden hebben versocht henluden
recht ende Justitie gheadministreert te worden. So is by de voorsz.
Gecommitteerde Raden ter vergaderinghe bande Heeren Staten
Generael op den een-en-twintighsten Januarij 1597. ghewesen
seeckere Ssententie definitive: Ende noch twee andere op den acht-
sten Martij 1599. in voeghen als die op hupden naer Trommel

ende Clockgheslagh van het Gerechtyns solemnelicken zijn afghe-
lesen/ ende eerst daeghs publicquelyck verkost sullen worden: Ende
alsoo de voorschreven drie Sententien tot noch toe hare volkomen
kracht ende effect niet en hebben konnen sorteren/ dooz de onwillig-
hepdt ende verhinghe van de ghenen/ die met soo grooten ge-
vaer/ koste ende bloedtverstoringhe in hare vrphept/ goede ver-
sekernisse ende gheluckighen staet upt het gheweldt der Opanden
zijn gebzacht/ ende daer nae by mijn Heeren Staten Generael soo
eerlijck ende beleefdelijck zijn ghetracteert/ ende over sulcks alder-
wepnighst reden daer toe hadden. Datmen oock met groote pa-
tientie ende alle uptterste debvoir soo dooz Brieven als besending-
ghen van verschepden Heeren/ Ghecommitteerden/ nochte dooz
ernstighe aenmaninghe van zijne ghenade niet en heeft gheboz-
dert: Maer dat alles tot grooten ondienste van de ghemeene saec-
ke/ verachtinghe van mijn Heeren Staten Generael/ ende de pu-
blique authoziteyt van den Landen is afgeloopen/ende men geene
verbeteringhe en heeft konnen speuren ofte verhoppen. Soo ist/dat
de Heeren Staten Generael niet langer konnen lijden de vooz-
schreven onbehoorlijckheden/ maer begeerende vooz alle de werelt
te bethooven haer pber ende affectie tot voorstandt van Justitie
ende de publique authoziteyt vanden Landen (sonder de welcke
doch geene Republiken en konnen bestaen) ghenootsaecht zijn ge-
weest op de voorschreven Sententien te depescheren hare Brieven
executoziael/ met bevel om de selfde Sententien by Clock geslagh
ende affictie van Biljetten te publiceren/ ende vooz te stellen tot
behoorlicke ende reele executie/ sonder eenighe oppositien toe te la-
ten/ of pemanden in oppositie t' ontfanghen/ vooz ende al-er d'
executie datelijck sal zijn volbzacht. Soo ist/dat wy procederende
tot executie van de voorschreven Sententien in conformite van onse
voorschreven Commissie/ beyde de partijen in desen ten wederzijden
upt den name ende van weghen mijn Heeren Staten Generael der
vereenighde Nederlandsche Provintien belasten ende wel scherpe-
lijcken bevelen/ dat sy hen t' allen tijden in alles sullen reguleren
naer inhoudt vande voorschreven Sententien/ hen contenterende
mette gherechtigheden/ elcx van henlupden by de selve Sententie
toegewesen/ ende de selve ter goeder trouwen in goede ruste/ brede
ende eenighepdt te ghebzupcken ende onderhouden. Mitsgaders
hen te onthouden van alle weghen van Feften ende partijdig-
heden/ hen t' selve ernstelijcken denuncierende/ op pepne dat die
ghene de

ghene de hem verbozderen sal ter contrarien te doen ofte te attente-
ren / sal verbeuren alle rechten / privilegien / prerogativen ende
preeminentien / henlupden by de booschreven Sententien toeghe-
wesen. Bevelen boorts allen ende eenen pegelijcken soo Magi-
straten / Officieren / als Burgheren ende Inwoonderen van
Stadt Goeninghen ende Ommelanden / hen naer de booschreven
Sententien in alle hare poincten ende articulen / soo die legghen / te
draghen ende te reguleren: Op pepne van tegens den contraben-
teurs van dien / rigozeuselijcken gheprocedeert te wezden / als te-
ghens overtredens van Justitie ende perturbateurs bande ghe-
meene ruste / vrede ende eenigheyt / naer rechten gheprocedeert
behoort te werden. Want sulcx mijn Heeren Staten Generael so
tot deser Provintie van Stadt Goeninghen ende Ommelanden
conserbatie / ruste / ende vrede / als tot welstandt bande vereenighde
Nederlanden / midtsgaders tot boosstandt van Justitie ende publi-
que aucthoriteyt noodigh hebben gheacht ende bevonden te behoo-
ren. Aldus ghepubliceert van het Recht-hups binnen Goenin-
gen naer dat de Raedt-kloke al boozens hadde gelupdt. Den
thienden Aprilis 1600. Stilo veteri.

P. Castrichom.

R. Syxma

Adr. Iunius

